

SÉANCE ORDINAIRE DU 7 MARS 2016

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la municipalité de Saint-Ferdinand, tenue le 7 mars 2016, à 19 heures, à la salle du conseil, 821, rue Principale.

Sont présents: Renée Vigneault, conseillère ainsi que Claude Blier, Jean-Claude Gagnon et Roger East, conseillers formant quorum sous la présidence de Rosaire Croteau, maire.

Sont absentes : Danièle Hénault et Guylaine Blondeau, conseillères.

Sont également présents : Sylvie Tardif, directrice générale et secrétaire-trésorière, Fanny Pécheux, inspectrice en environnement et permis, Olivier Michaud, employé de voirie et Diane Vigneault, responsable des loisirs.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte par Rosaire Croteau, maire.

Il demande à chaque conseiller présent s'il y a des points à ajouter à l'ordre du jour suivant :

- A) Ouverture de la séance
- B) Adoption de l'ordre du jour
 - Résolution autorisant le maire à intervertir les points à l'ordre du jour
- C) Adoption des procès-verbaux
- D) 1^{re} période de questions
- E) Rapport des loisirs
 - Fermeture de rues – Tournée des couleurs
 - Entretien et fertilisation du terrain de soccer
- F) Varia
 - Délégation de sorties
 - Dépôt des rapports de divulgation de certaines contributions électorales
 - Dépôt des déclarations des intérêts pécuniaires des membres du conseil
 - Modification à l'entente relative à la fourniture de services d'ingénierie et d'expertise technique par la MRC de l'Érable
 - 2^e projet de règlement modifiant le règlement de zonage no 209 de l'ex-Bernierville
 - Avis de motion : règlement concernant la division du territoire de la municipalité en 6 districts électoraux
 - Avis de motion : règlement modifiant le règlement concernant l'aménagement des quais au lac William
 - Avis de motion : règlement fixant une tarification pour l'utilisation de la rampe de mise à l'eau à la marina
 - Achat d'une soudeuse
 - Journée de formation – FQM
 - Journée de formation - ADMQ
 - Soumissions « niveleuse »
 - Demande de soumissions « MG20 »
 - Demande de soumissions « MG20B »
 - Demande de soumissions « pierre 2 pouces net »
 - Demande de prix de machineries
 - Fonds de contribution individuelle (éoliennes)
 - Patrouille nautique
 - Prévisions budgétaires OMH de Saint-Ferdinand
 - Wi-Fi à la bibliothèque
 - Modification aux étagères de la bibliothèque
 - Aide financière à Sur le Chemin des Artisans
 - Souper bénéfice d'ORAPÉ
 - Demande du Centre d'action bénévole de l'Érable
 - Avril est le Mois de la jonquille
 - Centre des loisirs Gaston Roy – Fêtes du Lac William
 - Manuel d'exploitation – réseau d'aqueduc Vianney
 - Pose de bornes sur le terrain du Versant du Lac
 - Demande d'appui du Club des motoneigistes du lac William

- G) Rapport d'environnement et de voirie
- H) 2^e période de questions
- I) Présentation des comptes
- J) Clôture de la séance

2016-03-54 Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par Jean-Claude Gagnon, appuyé par Claude Blier et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que proposé et en laissant le varia ouvert. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-55 Intersion des points à l'ordre du jour

Il est proposé par Jean-Claude Gagnon, appuyé par Renée Vigneault et résolu d'autoriser le maire à intervertir les points à l'ordre du jour au besoin. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-56 Adoption du procès-verbal

Attendu que tous les membres de ce conseil ont reçu une copie du procès-verbal de la séance ordinaire du 1^{er} février 2016, la secrétaire est dispensée d'en faire la lecture.

En conséquence, il est proposé par Renée Vigneault, appuyé par Claude Blier et résolu d'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du 1^{er} février 2016 tel que présenté. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Le maire invite les 20 personnes présentes à la 1^{re} période de questions.

2016-03-57 Fermeture de rues - Tournée des couleurs

Attendu que les Loisirs de Saint-Ferdinand organisent une course dans les rues du village dans le cadre de la Tournée des couleurs le 24 septembre 2016;

Il est proposé par Renée Vigneault, appuyé par Jean-Claude Gagnon et résolu d'autoriser la fermeture, entre 8h00 et 12h00, le 24 septembre 2016, des rues suivantes :

- rue Principale : du presbytère jusqu'au restaurant L'Oriental;
- rue Labbé : toute sa longueur;
- Côte de l'Église : de la rue Labbé à la rue Principale;
- rue Notre-Dame : de la Côte de l'Église jusqu'à la montée du Centre des loisirs Gaston Roy. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-58 Entretien et fertilisation du terrain de soccer

Il est proposé par Jean-Claude Gagnon, appuyé par Claude Blier et résolu de retenir l'offre de Brisson Paysagiste pour la fertilisation et le dépistage d'insectes pour le terrain de soccer au prix de 1 300 \$ (taxes en sus). Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-59 Rapport d'environnement

Il est proposé par Renée Vigneault, appuyé par Roger East et résolu d'accepter le rapport d'environnement de février 2016 tel que présenté par Fanny Pécheux, inspectrice en bâtiment et environnement. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-60

Prévisions de sorties

Il est proposé par Claude Blier, appuyé par Renée Vigneault et résolu d'approuver les prévisions et ratifications des délégations suivantes :

<u>Noms</u>	<u>Sujet</u>	<u>Endroits</u>	<u>Date</u>
S. Tardif	Récupé. Frontenac	Thetford Mines	2016-02-10
M.St-Pierre	Réseau BIBLIO	Trois-Rivières	2016-01-28
M.St-Pierre	Réseau BIBLIO	Trois-Rivières	2016-02-17
F. Pécheux	MAMOT	Victoriaville	2016-02-26
G. Blondeau	conférence presse	Plessisville	2016-02-21
G. Blondeau	réunion CIUSSSAE	Plessisville	2016-02-23
R. Croteau	conférence presse	Adstock	2016-02-23

Dépôt des rapports portant sur la liste des personnes physiques ayant versé un ou plusieurs dons dont le total est de 100 \$ ou plus.

Dépôt des déclarations des intérêts pécuniaires des membres du conseil.

2016-03-61

Modification à l'entente relative à la fourniture de services d'ingénierie et d'expertise technique par la MRC de l'Érable

Attendu que la MRC de l'Érable offre la possibilité à chaque municipalité de la MRC, depuis février 2013, d'utiliser le service d'ingénierie pour des projets de développement ou de modernisation d'infrastructures d'eau et de voirie, incluant l'accompagnement en matière de gestion contractuelle, de surveillance de chantiers, de réalisation d'études et de plans et devis;

Attendu que la MRC a embauché un technicien en génie civil;

Attendu qu'il y a lieu d'ajouter les tarifs applicables au technicien en génie civil dans l'entente de services techniques de la MRC;

En conséquence, il est proposé par Roger East, appuyé par Claude Blier et résolu que le maire Rosaire Croteau soit autorisé à signer, pour et au nom de la municipalité, l'entente relative à la fourniture de services d'ingénierie et d'expertise technique de la MRC de l'Érable. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-62

Adoption du 2^e projet de règlement modifiant le règlement de zonage 209 de l'ex-village de Bernierville

Il est proposé par Jean-Claude Gagnon, appuyé par Renée Vigneault et résolu qu'en vertu des dispositions de l'article 128 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, ce Conseil adopte, sans changement, le 2^e projet de règlement no 2016-151 modifiant le règlement de zonage no 209 de l'ex-village de Bernierville. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

AVIS DE MOTION : RÈGLEMENT CONCERNANT LA DIVISION DU TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ EN 6 DISTRICTS ÉLECTORAUX

Je, Roger East, conseiller, donne avis, par la présente, qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance du Conseil, un règlement concernant la division du territoire de la municipalité en 6 districts électoraux.

AVIS DE MOTION : RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT CONCERNANT L'AMÉNAGEMENT DES QUAIS AU LAC WILLIAM

Claude Blier, conseiller, donne avis par les présentes que lors d'une prochaine séance de ce Conseil, un règlement

modifiant le règlement concernant l'aménagement des quais au lac William sera présenté pour adoption.

AVIS DE MOTION : RÈGLEMENT FIXANT UNE TARIFICATION POUR L'UTILISATION DE LA RAMPE DE MISE À L'EAU À LA MARINA

Avis de motion est donné par Renée Vigneault, conseillère, qu'à une séance subséquente, il sera présenté pour adoption un règlement fixant une tarification pour l'utilisation de la rampe de mise à l'eau à la marina.

2016-03-63 Rapport des loisirs

Il est proposé par Roger East, appuyé par Claude Blier et résolu d'accepter le rapport des loisirs de février 2016 tel que présenté par Diane Vigneault, responsable des loisirs. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-64 Achat d'une soudeuse

Il est proposé par Jean-Claude Gagnon, appuyé par Renée Vigneault et résolu d'autoriser l'achat d'une soudeuse et d'un chariot auprès d'Oxygène Bois-Francs inc. au coût de 1 335 \$ (taxes en sus). Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-65 Journée de formation - FQM

Il est proposé par Claude Blier, appuyé par Jean-Claude Gagnon et résolu d'inscrire M. Roger East, conseiller, à la formation « La prise de décision en urbanisme » offert par la Fédération québécoise des municipalités qui aura lieu le 29 avril 2016 à Saint-Louis-de-Blanford et de défrayer les frais d'inscription de 325 \$ (taxes en sus) et autres frais encourus. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-66 Journée de formation - ADMQ

Il est proposé par Renée Vigneault, appuyé par Jean-Claude Gagnon et résolu d'inscrire Sylvie Tardif, directrice générale, à la formation « La gestion financière municipale : bien maîtriser les différents outils » offert par l'Association des directeurs municipaux du Québec qui aura lieu le 5 avril 2016 à Saint-Ferdinand et de défrayer les frais d'inscription de 295 \$ (taxes en sus) et autres frais encourus. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-67 Soumissions « niveleuse »

Considérant que le conseil municipal a reçu les soumissions suivantes pour les services d'une niveleuse équipée d'un scarificateur avec opérateur de 5 ans et plus d'expérience pour l'entretien général des chemins :

Excavation Pascal Binette inc. : 90 \$ l'heure
Transport Jean-Guy Breton inc. : 84.50 \$ l'heure

Il est proposé par Roger East, appuyé par Claude Blier et résolu d'accepter la soumission de Transport Jean-Guy Breton inc. pour les services, sur demande seulement du contremaître des travaux publics, d'une niveleuse équipée d'un scarificateur avec opérateur de 5 ans et plus d'expérience pour l'entretien général des chemins pour la période de mars à décembre 2016 au taux de 84.50 \$ l'heure. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-68

Demande de soumissions « pierre 2 pouces net »

Il est proposé par Renée Vigneault, appuyé par Claude Blier et résolu de demander des soumissions sur invitation aux fournisseurs désignés par le conseil municipal à la secrétaire-trésorière pour la fourniture d'environ 600 tonnes métriques d'agrégats de pierre concassée 2 pouces net, pour l'entretien général des routes, conforme aux exigences du Cahier des charges et devis généraux du ministère des Transports du Québec, dernière édition (1997) et ses amendements. Le prix doit inclure les frais de chargement et de pesée et ne doit pas inclure les frais de transport et les taxes. Les matériaux doivent être disponibles pour le 1^{er} mai 2016. S'il n'y a pas d'agrégats disponibles pour le 1^{er} mai 2016, cette résolution autorise le conseil à s'approvisionner au deuxième plus bas soumissionnaire sans plus de formalités. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-69

Demande de prix de machineries

Il est proposé par Jean-Claude Gagnon, appuyé par Renée Vigneault et résolu de demander à Transport Jean-Guy Breton inc., Excavation Pascal Binette et Excavation Gravière Lamontagne de fournir à la municipalité une liste de prix pour l'année 2016 de toute leur machinerie incluant l'opérateur d'expérience de 2 ans et plus et les dépenses incidentes pour les travaux, **sur demande**, d'entretien général des chemins. Cette demande ne fait pas partie d'un processus d'appel d'offres. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-70

Fonds de contribution individuelle (Éoliennes de l'Érable)

Monsieur Jean-Claude Gagnon, conseiller, déclare qu'il est susceptible d'être en conflit d'intérêts sur cette question. Il se retire et s'abstient de voter.

Considérant qu'Éoliennes de l'Érable s.e.c. verse un montant pour compenser la présence et les impacts des éoliennes aux propriétaires n'ayant pas signé des contrats d'option et demeurant dans un rayon de 1,8 km d'une éolienne;

Considérant que ce montant doit être redistribué aux propriétaires résidents;

Considérant que la municipalité ne peut pas verser elle-même la compensation;

Il est proposé par Roger East, appuyé par Claude Blier et résolu de verser au Comité de promotion économique de Saint-Ferdinand le montant reçu d'Éoliennes de l'Érable s.e.c. et de mandater le CDPE pour distribuer aux propriétaires résidents les montants auxquels ils ont droit. Adopté à l'unanimité des membres ayant le droit de vote sur cette question, le maire ayant voté.

M. Gagnon reprend sa place à la table du conseil.

2016-03-71

Patrouille nautique

Il est proposé par Claude Blier, appuyé par Roger East et résolu que le conseil municipal de Saint-Ferdinand autorise Marie-France Lemay, adjointe administrative, à poursuivre les démarches nécessaires pour amener le projet de la patrouille nautique sur le lac William à terme et qui consiste à trouver des étudiants en techniques policières, de compléter les formulaires requis pour que les personnes engagées soient nommées inspecteurs municipaux, division patrouille nautique, pour atteindre l'autorisation d'émettre des contraventions et à remplir tout formulaire

nécessaire. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-72 Prévvisions budgétaires OMH de Saint-Ferdinand

Il est proposé par Renée Vigneault, appuyé par Jean-Claude Gagnon et résolu d'approuver les prévisions budgétaires 2016 de l'Office municipal d'habitation de Saint-Ferdinand; le déficit prévu est de 53 403 \$ donc la part de la municipalité est de 5 340 \$ et de verser la contribution au déficit en quatre versements égaux de 1 335 \$ en avril, juin, août et octobre 2016. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-73 Wi-fi à la bibliothèque

Il est proposé par Roger East, appuyé par Claude Blier et résolu d'accepter la soumission no 2969 de Réseau logique Dany Bradette inc. pour la fourniture et l'installation d'un routeur sans fil pour un réseau Wi-Fi à la bibliothèque au montant de 309.95 \$ (taxes en sus). Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-74 Modification aux étagères de la bibliothèque

Il est proposé par Claude Blier, appuyé par Renée Vigneault et résolu de mandater M. Ghislain St-Pierre pour modifier des étagères déjà existantes à la bibliothèque afin qu'elles soient plus accessibles aux jeunes pour un montant maximum de 400 \$. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-75 Aide financière à Sur le Chemin des Artisans

Il est proposé par Claude Blier, appuyé par Renée Vigneault et résolu de verser une aide financière de 250 \$ aux organisateurs de « Sur le Chemin des Artisans » pour la promotion de l'événement qui se tiendra à l'automne 2016. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-76 Souper bénéfice d'ORAPÉ

Il est proposé par Renée Vigneault, appuyé par Roger East et résolu d'autoriser Rosaire Croteau, maire, à représenter le conseil municipal au Souper bénéfice d'ORAPÉ qui aura lieu à Plessisville le 15 avril 2016 et de défrayer le coût du billet de 75 \$ par personne et autres frais inhérents. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-77 Aide financière au Centre d'action bénévole de l'Érable

Il est proposé par Claude Blier, appuyé par Renée Vigneault et résolu de verser une aide financière de 160 \$ au Centre d'action bénévole de l'Érable pour leur soirée « Hommage aux bénévoles » qui se tiendra en avril 2016. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-78 Avril est le Mois de la jonquille

Considérant que le cancer est la première cause de mortalité au Québec;

Considérant que la Société canadienne du cancer travaille à sauver plus de vies;

Considérant que grâce à des milliers de Québécois, donateurs et bénévoles, la Société canadienne du cancer lutte pour prévenir plus de cancers, permettre aux chercheurs de faire plus de découvertes et aider plus de personnes touchées par la maladie;

Considérant que nous pouvons prévenir environ la moitié de tous les cancers en adoptant un mode de vie sain et des politiques qui protègent le public;

Considérant que près de la moitié de l'argent investi dans la recherche sur le cancer par les organismes de bienfaisance provient de la Société canadienne du cancer;

Considérant que les personnes touchées par le cancer peuvent se concentrer sur leur guérison et avoir une bonne qualité de vie grâce à l'aide offerte par la Société canadienne du cancer;

Considérant que le mois d'avril est le Mois de la jonquille et qu'il est porteur d'espoir et d'activités qui feront une différence dans la vie des patients atteints de cancer et dans la lutte contre la maladie;

Considérant que la Société canadienne du cancer encourage les Québécois à poser un geste significatif pendant le Mois de la jonquille pour les personnes touchées par le cancer et à contribuer au combat contre cette maladie;

En conséquence, il est proposé par Roger East, appuyé par Renée Vigneault et résolu de décréter que le mois d'avril est le Mois de la jonquille et que le conseil municipal encourage la population à accorder généreusement son appui à la cause de la Société canadienne du cancer. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-79 Centre des loisirs Gaston Roy - Fêtes du Lac William

Il est proposé par Jean-Claude Gagnon, appuyé par Renée Vigneault et résolu de louer le centre des loisirs Gaston Roy aux Fêtes du Lac William les 22, 23 et 24 juillet 2016 pour des activités sportives dans le cadre du festival au coût de 100 \$ pour les trois jours. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-80 Manuel d'exploitation - du réseau d'aqueduc Vianney

Attendu qu'il est obligatoire et nécessaire de faire un manuel d'exploitation du réseau d'aqueduc du secteur de Vianney;

Attendu que le manuel d'exploitation est fait par le concepteur du projet;

Attendu que le manuel doit être à la satisfaction du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) et de la municipalité;

En conséquence, il est proposé par Jean-Claude Gagnon, appuyé par Renée Vigneault et résolu de mandater Fréchette LGL/SNC Lavalin pour la confection du manuel d'exploitation du réseau d'aqueduc du secteur de Vianney et ce, à la satisfaction du MDDELCC et de la municipalité dans le délai prescrit par la Loi pour des honoraires limités à 8 500 \$ plus taxes. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-81 Pose de bornes sur le terrain du Versant du Lac

Considérant que le terrain cédé par la Société québécoise des infrastructures a été cadastré en 2014;

Considérant qu'il est important de connaître exactement les limites dudit terrain;

Il est proposé par Claude Blier, appuyé par Roger East et résolu de mandater André Lemieux, arpenteur-géomètre, pour poser les bornes sur le terrain du Versant du Lac, soit les lots 520-1-5, 520-1-7, 523, 524, 525-1-9, 526-12 et 526-13, canton d'Halifax au coût estimé de 3 450 \$ (taxes en sus). Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-82

Appui au Club des motoneigistes du lac William

Il est proposé par Jean-Claude Gagnon, appuyé par Roger East et résolu d'appuyer les démarches du Club des motoneigistes du lac William pour obtenir une subvention auprès de Développement économique Canada afin d'acquérir une nouvelle surfaceuse. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-83

Rapport de voirie

Il est proposé par Jean-Claude Gagnon, appuyé par Claude Blier et résolu d'accepter le rapport de voirie de février 2016 tel que présenté par Olivier Michaud, employé de voirie. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Le maire invite les 25 personnes présentes à la 2^e période de questions.

2016-03-84

Présentation des comptes

Il est proposé par Claude Blier, appuyé par Renée Vigneault et résolu de payer les comptes du mois de février 2016 tels que présentés pour un montant de 412 217.87 \$. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

2016-03-85

Clôture de la séance

Tous les points à l'ordre du jour étant épuisés, il est proposé par Jean-Claude Gagnon, appuyé par Claude Blier et résolu que la présente séance soit levée à 20h35. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Maire

Secrétaire-trésorière